

Kapiya Sën Paulus Kevu Netu Luu Vu Kerisi-yi-alam Vu Tesalonika

¹ Sa Paulus geSilvanus* luho Timoti, balöö nekevu kapiya sënë vu ham sën ham tu hil Amad Anutu luho Mehöböp Yesu Kerisi hir alam vu Tesalonika lo. ² Hil Amad Anutu luho Mehöböp Yesu Kerisi degevong hir semusemu vu ham be-degevong beham ayomin gëp revuh.

Alam Tesalonika Denare Niwëëk

³ Arig lo, huk sënë neggëp vu he rak buk pin bë he kwamin vesa vu Anutu in ham. In ham ayomin neya timu vu yi rot beniwëëk rak, lom ham nesepa lok bahëmin neving ham rot beya meniwëëk rak. ⁴ Yik nebë sënë, om sën he nehaço ham rak vu Anutu-yi-alam vahi pin. In ham tök vu maggin rot benekwerë vanë bëpata, rëk ham nare niwëëk bayomin neya timu vu Yesu.

Anutu Neseeggi Hil Niröp

⁵ Lob vanë sën ham nekwerë gwëbeng agi, og sënë tato vu hil bë Anutu nevong ngaa pin niröp, in maggin sënë nevong beham yoh vu bë rëk na medo Anutu yi nyëg. ⁶ Lob Anutu nevong huk niröp mu, om nahub rë lok mëm rëk bo maggin vu alam sën denevo maggin vu ham gwëbeng agi. ⁷ Log Anutu rëk geko ham vér in ngaa maggin sën ham nekwerë gwëbeng agi, geham rëk medo nivesa geving he dok buk sën Mehöböp Yesu duk

nom vu yagek geving yi angér niwëëk lo lo. ⁸ Yesu rëk duk nom los nengwah daggen bopata in gevong nyëvewen vu alam sën su denegigurek Anutu babu rë, gedeneruuk hil Mehöbög Yesu yi Bengö Nivesa ya lo. ⁹ Lob hir nyëvewen sënë nebë: Demedo nenga in Anutu dok Nyëg Nipaya degwata los degwata. Su deyoh vu bë demedo geving Mehöbög rë, gesu rëk malaj jak yi nabë yi Mehö niwëëk los bengö ¹⁰ dok buk sën duk nom lo rë. Gak Anutu-yi-alam, og rëk degeko yi jak rot kesuu, galam pin sën ayoj neya timu vu yi lo og rëk degelë yi medenapisek in. Lob yiék ham og ham ayomin neya timu vu yi vorot rak gagek sën he nér vu ham lo.

*Paulus Jom Rak Ya Vu Anutu Bë Gadu Alam
Tesalonika Niwëëk*

¹¹ Yiék nebë sënë, om he medo najom rak ya vu Anutu yoh vu buk bë: Ggooin ham rak tu yi alam, om dok vu ham beham sepa dok yi niröp. Ham nevong ving yi om bo niwëëk vu ham in huk sën ham nevong los ngaa nivesa vesa pin sën ham malamin nesepa lo, banon jak nivesa. ¹² Nebë sënë in bë ham huk pin geko hil Mehöbög Yesu Kerisi arë jak na vavunë log hil Anutu luho Mehöbög Yesu Kerisi degevong hir semusemu vu ham, bedegeko ham arëmin jak geving.

2

*Alam Sën Denekeyeh Horek Lo Rëk Detetuhin
Ham*

¹ Arig lo, hil Mehöbög Yesu Kerisi rëk nom gökin nah, lob hil rëk angupin hil na vu yi, om he bë nanér vu ham nabë ham su kwetul dok in gagek

sënë. ² In mehö la rëk denanër vu ham nabë Mehöböp yi buk tök yam ggovek ya gedenanër nabë ngahahur ti nér vu sir mederaç ni. Ma denanër nabë he kevu kapiya nebë saga ya vu sir. Rëk ma geham su kwam kwamin in hir gagek sënë genewamin jak pevis. ³ In mehöti rëk tetuhin ham, gaç buk sënë og su yoh vu bë rëk nam meris rë. Gak mëm nabë alam ngahisekë degeko sir jak los degeruu demij vu Anutu namugin, gemehöti sën rëk natu Mehö-keyëhsën-horek-ala lo natök nam rangah geving rë, lok mëm. Yik Mehö Nipaya sën rëk mala nama dok Nyëg Nipaya lo. ⁴ Mehö sënë og rëk ngis begö vu ngaa pin sën mehönon denenër bë anutu lo los ngaa pin sën deneko rak lo, gegeko yi jak jak nabë kesuu. Om rëk getung yi sëa dok na Anutu yi dub bög ayo vabuung genanër nabë yik yi Anutu. ⁵ Ma ham kwamin virek in gagek sën sa nado ving ham wirek gesenër vu ham lo?

⁶ Log ham rak ngaa sën neggérin aggata in mehö agi gwëbeng-ë ni ving. In yi buk yö nahën, om su yoh vu bë natök nam rangah rë. ⁷ Yonon, Mehö-keyëhsën-horek-ala medo nevong huk gwëbeng menedo, rëk mu nahën neggëp vunsën beyö rëk gëp nabë saga bena berup dok yi buk. In Mehö ti nahën neggérin yi aggata gwëbeng, rëk mu getahin bër ⁸ og mëm Mehö-keyëhsën-horek-ala rëk natök nam rangah. Lob Mehöböp Yesu Kerisi rëk ngis yi jak avi rasap menadiik. Log Mehöböp mëm rëk natök nam rangah los niçapiik bögata, lob niçapiik sënë rëk kevoht Mehö-keyëhsën-horek-ala bemala nama na verök yi. ⁹ Mehö-keyëhsën-horek-ala sënë natök nam rangah, og rëk nam los Satan yi niwëek

begevong ngaa bōp bōp los niwëëk, gehuk aggagga in tetuhin hil. ¹⁰ Rēk gevong ngaa nipaya aggagga pin in gekuungin alam sën vongin malaj nama lo. Bë ahëj geving gagek anon medegevong geving, og yoh vu bë geko sir nom vu Anutu, rēk mu ma om rēk malaj nama. ¹¹ Su deko Anutu yi gagek anon rë, om Anutu rēk dëein sir lob gagek kuungsën los niwëëk nam in tetuhin sir medegevong geving gagek sën anon ma lo. ¹² In alam pin sën su denevong ving gagek anon agi rë geyö denevong ahëj nivesa in ngaa nipaya mu lo degeko nipaya nyëvewen dok nah bemalaj nama.

Anutu Goooin Ham Rak Bë Rēk Geko Ham Nom

¹³ Rēk mu arig lo, huk neggëp vu he bë he najom jak los ahëmin nivesa vu Anutu in ham noh vu buk. In Anutu ahë neving ham beggooin ham rak vu nyëdahis vorot in bë Anon Vabuung gevong beham ayomin niröp jak. Lob ham gwevong geving gagek anon, lok mëm geko ham nom vu Anutu. ¹⁴ Vongin bë ham gweko hil Mehöbōp Yesu Kerisi niƙapiiik los arë bōp nök vu ham geving, om vong behe haço Bengö Nivesa yok vu ham in bë tahi ham nom vu yi. ¹⁵ Nebë sënë, om arig lo, ham ngo bare nimin wëëk, beham sepa dok Anutu yi gagek pin sën he nér vu ham ggëp avimin los ƙevu lok kapiya lo. ¹⁶ Lob hil Mehöbōp Yesu Kerisi luho hil Amad Anutu sën ahëj neving hil lo devong behil ayod sepëp rak berék gëp nabë sënë degwata. Vong semusemu vu hil nyëmasën in bë hil ajak ni nabë rēk geko hil nah vu yi yönö, om hil medo navo kwad in. ¹⁷ Om sa neketag in ham bë luho degevong beham ayomin sepëp jak gedegevong

nij wëæk vu ham in ham nanër ngaa los gwevong
ngaa nivesa mu.

3

Ham Najom Jak Vu Anutu Nabë Dok Vu He

¹ Log arig lo, he hömin gagek ti nahën neggëp nebë: Ham najom jak vu Anutu nabë dok vu he in Mehöböp yi gagek serög mena menoh vu nyëg pin, balam pin degeko jak pevis barë bëp jak nabë sën ham aga. ² Log ham najom jak vu Anutu nabë bo he vër in alam sën nij paya los su nij röp rë lo nemaj, in ham rak ni bë alam ngahisekë su ayoj neya timu vu Anutu rë. ³ Rëk mu Mehöböp og su mehö kwa luu rë, gaķ rëk gevong niwëek vu ham jak buk los gegin ham in Satan. ⁴ Log Mehöböp tatekin he kwamin behe rak ham nimin bë ham medo nevong ngaa pin sën he nér vu ham lo gwëbeng menedo, geham rëk medo gwevong nabë saga rot geving. ⁵ Om Mehöböp bër ham kwamin in ham kwamin bo nabë Anutu ahë neving ham, lob gevong beham bare mekwerë maggin los ayomin niwëek nabë sën Kerisi nevong lo.

Alam Pin Denajom Huk Noh Vu Sir

⁶ Log arig lo, hil atu Mehöböp Yesu Kerisi yi alam, om he vo horek vu ham banër niwëek bë: Ham gwetah ham in arimin vahi sën nij tebö gesu denevong huk rë lo, in sagak su denesepa lok gagek sën he nér vu ham lo rë. ⁷ Gaķ ham sepa dok he vahamin, in ham ngo rak ni bë wirek sën he nado ving ham lo, og he su nahëp sehëb rë. ⁸ Lob he su hakò ham nos lu ngaa meris rë. Gaķ he nebagò, gehe nehevong huk niwëek rot menavimengin

buk gerangah, in bë he su abo maggin vu ham. ⁹ He yoh vu bë gaço ham nos lu ngaa, rëk ma gehe nehevong nebë sénë in bë ham gwelë besepa dok he vahamin. ¹⁰ He nado ving ham wirek, lob he vo horek vu ham nebë sénë bë: Mehöti bë ni tebö in huk megëp sehëb, og ham su bo nos vu yi. ¹¹ Rëk mu he hango gagek bë ham vahi deneggëp sehëb gesu denevong huk ti rë, gaķ yö medo denerak nij in mehö ngwë hir ngaa. ¹² He tu Mehöbëp Yesu Kerisi yi hur om sén he vo horek vu alam nebë saga bahee vu sir bë degevong huk nivesa bedemedo gedegeko monë jak, bemëm debago yö hir nos jak medega niröp.

¹³ Log arig lo, ham su nimin tebö in huk nivesa, gak ham medo gwevong noh vu buk. ¹⁴ Rëk mu nabë mehöti su sepa dok gagek pin sén he ķevu lok ķapiya agi rë, og ham ngo jak mehö saga ni nivesa, beham ngo medo ading in yi. Lob mëm rëk ni namum in yi ngaa sén nevong lo begérin yi. ¹⁵ Rëk mu ham su gwelë mehö sénë paya rot, gaķ ham kwamin bo nabë ham arimin rëk nevong paya, om ham bo kwa nivesa vu yi.

Paulus Semu Gagek Hus

¹⁶ Hil Mehöbëp sén ayo neggëp revuh lo gevong beham ayomin gëp revuh in ngaa pin sén tök vu ham lo, begëp noh vu buk pin. Log Mehöbëp medo geving ham pin.

¹⁷ Sa Paulus sénë, sengo kwaǵ nevo ham bemëm sa ķevu gagek dus ti sénë rak sengo nemag yoh vu sén sa nehevong lok sa ķapiya pin lo, in bë ham jak ni nabë sengo ķevu yönö.

18 Hil Mehöböp Yesu Kerisi yi semusemu medo
geving ham pin.

**Gagek Mewis
The New Testament in the Central/Mapos dialect of the
Buang language of Papua New Guinea
Nupela Testamen long tokples Buang Mapos long
Niugini**

Copyright © 2003 The Bible Society of Papua New Guinea

Language: Buang, Central/Mapos (Buang)

Dialect: Central/Mapos

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2015-01-02

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 9 Oct 2020
18a972db-abcc-5dc3-9031-f1d4455b33c3